

## PRINCIPALI PUBBLICAZIONI DI ZORA DREŽANČIĆ IN LINGUA ITALIANA

- \* *"Il Ritmo musicale nella rieducazione del linguaggio, strutture create per il Metodo verbo-tonale dal 1961 al 1980"*  
Ed. di Audiofonologia, Roma 1976  
Ed. Omega, Torino 1982
- \* *"La strutturazione dal vocabolo alla frase"*  
Ed. Prov. di Genova, Genova 1980
- \* *"Schede musicali: la voce parlata, il ritmo, l'intonazione"*  
Ed. Omega, Torino 1982
- \* *"Gioco, parlo, leggo, scrivo" (1° parte)*  
Prima Edizione: Ed. Omega, Torino 1983
- \* *"Gioco, parlo, leggo, scrivo" (2° parte)*  
Ed. Omega, Torino 1987
- \* *"I tre tempi: presente, passato, futuro" (2 voll.)*  
Ed. Graficart, Ugento 1987
- \* *"Il metodo creativo, stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali di Zora Drežančić"*. Istituto Superiore Educazione Fisica Università - Urbino  
Ed. Quattro Venti, Urbino 1989
- \* *"Emma, Anna, Paola, Toni"*  
Ed. Teotokos, Siracusa 1990
- \* *"Disegni Memoria"*  
Ed. Logos, Prato 1992
- \* *"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Prima Parte)*  
Ed. Data Ufficio, Roma 1998
- \* *"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Seconda Parte)*  
Ed. Data Ufficio, Roma 1998
- \* *"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Terza parte)*  
Ed. Data Ufficio, Roma 1999
- \* *"Gioco, parlo, leggo, scrivo" (1° parte)*  
Seconda Edizione - Ed. Data Ufficio, Roma 2000

Tutti i libri saranno in visione presso la Segreteria durante il Seminario.

### MODALITA' DI ISCRIZIONE

- Ai partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione e mediante il versamento della quota associativa verranno iscritti di diritto alla "Associazione Pedagogia Drežančić ARMEL due Onlus" in qualità di Socio Ordinario, Sostenitore o Benemerito.  
- I Versamenti possono essere effettuati mediante bollettino postale intestato a:  
**"Assoc. Pedagogia Drežančić Armel due" ONLUS**  
**nr. CCP 30846042**  
oppure mediante bonifico bancario intestato a:  
**"Assoc. Pedagogia Drežančić Armel due" ONLUS**  
c/o Banca Nazionale del Lavoro Ag. 6300  
**ABI 01005 – CAB 03200 – C/C 95320**  
Le iscrizioni dovranno pervenire entro l'8 Aprile 2005, a mezzo posta elettronica all'indirizzo [armeldue@armeldue.com](mailto:armeldue@armeldue.com), all'indirizzo [www.armeldue.com/iscrizione](http://www.armeldue.com/iscrizione) o telefonicamente, fornendo i seguenti dati: **Cognome, Nome, qualifica professionale (o genitore),**

indirizzo, recapiti telefonici, indirizzo e-mail. Recapiti telefonici a cui fare riferimento:

- Famiglia Calanca 065192772
- Famiglia Corsi 063211355
- Famiglia Mariani (ore serali) 069370377



Via Ardeatina Km 20,300 – 00040 Roma  
Tel 06/71057312 - Fax 06/71300040

Invito offerto all'Associazione  
"Pedagogia Drežančić Armel due" ONLUS  
dall'Azienda Grafico Editoriale Data Ufficio



Si ringrazia la Banca Nazionale del Lavoro  
per il sostegno offerto all'Associazione  
"Pedagogia Drežančić Armel due" ONLUS

**Il Seminario sarà preceduto e seguito da giornate di incontro/verifica che si svolgeranno presso la sala Convegni dello Stabilimento grafico editoriale DataUfficio Via Ardeatina km 20,300 – Roma. Durante gli incontri con i singoli bambini la Professoressa verificherà il lavoro svolto e darà dei suggerimenti su come poter continuare ad aiutare il bambino nello sviluppo del linguaggio. La professoressa risponderà inoltre alle richieste di chiarimenti che i genitori dei bambini vorranno sottoporle.**



Internet: [www.armeldue.com](http://www.armeldue.com)  
E-mail: [armeldue@armeldue.com](mailto:armeldue@armeldue.com)

Sede: Ass. "Pedagogia Drežančić Armel due" ONLUS  
Via dei Sale 36 - 00040 Frascati (Roma)  
Tel. 063012657 - 0686801955

L'Associazione "Pedagogia Drežančić ARMEL due" è nata, in continuità con l'Associazione ARMEL (Amici Ritmi Musicali e Linguistici), per una esigenza di adeguamento alla normativa sulle ONLUS.

Associazione per la diffusione del

**"Metodo creativo stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali, di Zora Drežančić".**



TRENTANOVESIMO SEMINARIO

**LA GRAMMATICA  
NELLA FORMA PREVENTIVA.**  
(continuazione 38°seminario)

Relatrice:  
**Comm. Dr. Sci. ZORA DREŽANČIĆ**

SANTA PALOMBA (ROMA)  
11/13 APRILE 2005

**DATA UFFICIO /SALA CONVEGNI**

**VIA ARDEATINA, KM 20.300  
SANTA PALOMBA (ROMA)**

## ZORA DREŽANČIĆ - NOTA BIOGRAFICA

Zora Drežančić è nata il 9/5/1922 a Cilipi, presso Dubrovnik (Croatia). Nel 1949 si diploma a Zagabria nelle discipline musicali teoriche, ed insegna solfeggio e teoria musicale fino al 1964 nella locale Scuola di Musica "Blagoje Bersa". In questo periodo partecipa a congressi, pubblica articoli su temi di educazione musicale ("L'educazione musicale in età prescolare", "L'importanza del ritmo e della melodia nel dettato musicale", "I giochi didattici nell'approfondimento del solfeggio", ecc.). Presso l'Università di Zagabria si laurea nel 1961 in "Pedagogia" e nel 1965 consegue il diploma di primo grado scientifico (Magister) in "Fonetica" con una tesi dal titolo: "Le basi musicali e l'applicazione del ritmo e della melodia nella sordopedagogia e nella correzione del linguaggio orale".

Fin dal 1961, presso il "Centro SUVAG per la rieducazione dell'udito e del linguaggio", avvia le ricerche per un programma di lavoro con i bambini sordi in età prescolare; nello stesso periodo presso l'Università di Zagabria partecipa alla ricerca (finanziata dagli USA) sulla demutizzazione dei sordi gravi.

Sulla base delle scoperte fatte durante tali ricerche elabora la pedagogia fondata sulla utilizzazione delle stimolazioni musicali nella demutizzazione dei bambini sordi. Nel 1974, sempre presso l'Università di Zagabria, consegue il Dottorato in Scienze con una tesi dal titolo: "Il bambino sordo in età prescolare ed il primo apprendimento dei suoni del linguaggio".

Dal 1965 intanto, va elaborando gli adattamenti della sua pedagogia alle lingue francese, fiammingo, italiano che le consentono di partecipare presso numerosissimi centri e/o istituti, alla formazione di operatori della riabilitazione in Belgio, Francia, Italia.

Nel 1980 continua autonomamente la libera docenza e sintetizza tutto il suo lavoro con il titolo: "Il metodo creativo, stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali di Zora Drežančić". Continua inoltre la formazione degli operatori nei diversi paesi europei; come consulente propone e verifica lavori di educazione e rieducazione. Partecipa ai congressi, presentando i risultati ottenuti attraverso i principi e le strutture della sua Pedagogia.

Nel 1985 nasce l'ARMEL (Amici dei Ritmi Musicali e Linguistici), associazione senza scopo di lucro per la diffusione del metodo e per la formazione approfondita degli operatori e dei genitori. Ha tenuto lezioni teoriche sui principi di lavoro della Pedagogia, direttamente agli studenti della scuola di logopedia dell'Università di Roma, diretta dal Prof. Giancarlo Cianfrone, primario della Cattedra di Audiologia. Molti

studenti dell'Università "La Sapienza" di Roma, partecipano ai seminari organizzati dall'ARMEL e svolgono il tirocinio nei centri dove si applica la sua Pedagogia.

Nel 1994 viene scelta la sua relazione sulla metodologia dalla commissione di ricerca dell'associazione internazionale ISME (International Society for Music Education) della facoltà di musica dell'Università di Malmö (Svezia). Seguirà l'invito al 15° Seminario internazionale dell'ISME, tenutosi a Miami (Florida) nel luglio dello stesso anno. Nel 1995 la Prof.ssa Drežančić è stata insignita dal Presidente della Repubblica Italiana dell'onorificenza di Commendatore.

## ARGOMENTI DEL SEMINARIO

È possibile aiutare un bambino con sordità profonda nel passaggio dalle espressioni pre-linguistiche ai pensieri linguisticamente espressi in una forma grammaticale corretta? Come presentare le forme grammaticali ai bambini sordi fin dalla più tenera età?

Le ricerche svolte dalla Dr. Sci. Zora Drežančić - creatrice del "Metodo creativo, stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali" - e le sue continue verifiche attraverso il lavoro con i bambini hanno condotto all'affermazione che i soggetti sordi possono arrivare a strutturare frasi grammaticalmente corrette purché la stimolazione venga fatta tenendo conto di forme di apprendimento ben programmate che mettano sin dall'inizio nella reciprocità il pensiero, l'atto del parlare e la lingua materna.

La forma preventiva deve essere legata con **le predisposizioni innate** e con **l'ambiente**.

Si inizia a stimolare il bambino sin dalla nascita, quando si pensa che il soggetto potrà avere delle difficoltà nel parlare. Le stimolazioni, nel periodo emotivo, sono basate sui GIOCHI FONICI per formare **il timbro della voce e il timbro delle vocali**, giocando e creando per ogni vocale il suo timbro. Le vocali ben articolate serviranno a creare la base per realizzare **le desinenze** necessarie nell'uso corretto del **linguaggio**. La grammatica senza regole si impara come si impara **la lingua**. Nella tappa prescolastica la discriminazione e la realizzazione delle **consonanti** viene proposta seguendo una **progressione fonetica**. Le consonanti sono attentamente osservate, pronunciate e usate nelle parole scelte: **livello semantico** in funzione dell'età del soggetto per una comprensione della parola proposta. Gli elementi del linguaggio parlato (suoni del linguaggio

corretti: vocali, consonanti...) sono una parte della parola globale.

Le vocali: il funzionamento dell'intelligibilità e l'uso corretto della pronuncia definisce meglio la forma corretta del linguaggio e della lingua anche nell'età in cui non si conoscono le regole grammaticali.

Possono o non possono i soggetti sordi coniugare i verbi, capire e usare i modi diversi? **Noi diciamo di sì**. Ma sottolineiamo **la necessità di una pronuncia corretta delle vocali**.

Sottolineiamo che le tappe dello sviluppo normale del linguaggio non possono essere bruciate: giocando si deve arrivare ad un pensiero linguistico, pensando e strutturando si deve aiutare il sistema centrale del cervello a creare le basi per la codificazione della parola. Con il **livello fonetico e sintattico** si sviluppa la forma corretta della lingua.

Per aiutare gli **accenti grammaticali** nella parola sono di aiuto le forme dei *Ritmi Musicali*.

*\* Durante ogni Seminario sono presenti operatori che, essendo a conoscenza delle basi del Metodo, desiderano approfondirne la conoscenza ed altri che non hanno alcuna informazione sui Programmi e sui i Procedimenti Pedagogici previsti dalla Pedagogia: per questi ultimi, in base alle richieste, ci si soffermerà ad illustrarne i vari aspetti.*

*\* Le persone che hanno già partecipato ai Seminari sanno che la Pedagogia è strutturata in **Quattro Programmi** in funzione dell'età dei bambini e rispettando le esigenze della Scuola.*

*\* Questo incontro sarà seguito da un secondo Seminario durante il quale l'argomento verrà approfondito e verrà aperto un confronto su quanto è stato proposto nel tempo da altre Pedagogie.*

## PROGRAMMA

**Docente: Comm. DR. SCI. Zora Drežančić**

*Calendario:*

Dal lunedì 11 Aprile al mercoledì 13 Aprile 2005, dalle ore 15.00 alle ore 18.00.

Tutte le giornate conserveranno la seguente struttura:

- Spiegazione teorica sul tema del Seminario.
- Lezione teorico pratica durante la quale la Professoressa lavorerà con i bambini.
- Breve pausa.
- Continuazione spiegazione teorica e discussione.

**Al prossimo Seminario che si terrà presso la Regione Lazio nel mese di Ottobre 2005 saranno attribuiti i crediti formativi ECM.**